No. 56059*

Belarus, Kazakhstan and Russian Federation

Agreement on the specific features of customs operations in respect of goods sent by international mail between the Governments of the Member States of the Customs Union within the Eurasian Economic Community. Saint Petersburg, 18 June 2010

Entry into force: provisionally on 6 July 2010, in accordance with article 12

Authentic text: Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Eurasian Economic Commission,

1 November 2019

Note: See also annex A, No. 56059.

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Bélarus, Kazakhstan et Fédération de Russie

Accord relatif aux caractéristiques spécifiques des opérations douanières concernant les marchandises expédiées par courrier international entre les Gouvernements des États membres de l'Union douanière au sein de la Communauté économique eurasienne. Saint-Pétersbourg, 18 juin 2010

Entrée en vigueur : provisoirement le 6 juillet 2010, conformément à l'article 12

Texte authentique: russe

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Commission

économique eurasienne, 1^{er} novembre 2019

Note: Voir aussi annexe A, No. 56059.

^{*}Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

Participant	Ratificat	Ratification	
Belarus	3 Jun	2011	
Kazakhstan	30 Jun	2010	
Russian Federation	24 Feb	2011	

Note: The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties -- Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.

Participant	Ratification	
Bélarus	3 juin	2011
Fédération de Russie	24 févr	2011
Kazakhstan	30 juin	2010

[TRANSLATION - TRADUCTION]

AGREEMENT ON SPECIAL FEATURES OF CUSTOMS OPERATIONS FOR GOODS SENT VIA INTERNATIONAL MAIL

The Governments of the member States of the Customs Union of the Eurasian Economic Com-munity, hereinafter referred to as the Parties,

On the basis of the Treaty on the establishment of a single customs territory and the formation of a Customs Union of 6 October 2007 and the Treaty on the Customs Code of the Customs Union of 27 November 2009,

Guided by the universally recognized principles and norms of international law,

With a view to simplifying customs operations and customs control for goods transported across the customs border of the Customs Union via international mail, and also goods sent between the Parties,

Have agreed as follows:

Article 1

This Agreement shall determine the special features of customs operations that are performed for goods sent via international mail upon their arrival in and departure from the customs territory of the Customs Union, and also when they are placed under the customs transit procedure.

This Agreement shall not govern the movement across the customs border of the Customs Union of diplomatic mail or consular bags.

Article 2

For the purposes of this Agreement, the following definitions shall apply:

- (a) Despatch—a labelled bag or several bags or other receptacles, with or without seals, contain-ing mail items and (or) packages, which are processed by the international mail processing centres (offices) of the postal services of member countries of the Universal Postal Union;
- (b) Intra-Union mail—mail items sent from one Party to another, including through the territory of a State that is not a member of the Customs Union;
- (c) Designated operator—any State or non-State organization officially designated by a member country of the Universal Postal Union to provide postal services and fulfil related obligations aris-ing in its territory from the Acts of the Universal Postal Union;

Other terms used in this Agreement shall be used with the meanings established by the customs legislation of the Customs Union and (or) the Acts of the Universal Postal Union.

Article 3

The locations for arrival in and departure from the customs territory of the Customs Union of despatches containing international mail shall be the crossing points on the State (customs) borders of the Party concerned, as determined by its legislation.